



General Assembly Security Council

Distr.
GENERALA/44/837
S/21002
1 December 1989
ENGLISH
ORIGINAL: SPANISH

GENERAL ASSEMBLY
 Forty-fourth session
 Agenda items 34 and 12
THE SITUATION IN CENTRAL AMERICA:
 THREATS TO INTERNATIONAL PEACE
 AND SECURITY AND PEACE
 INITIATIVES

SECURITY COUNCIL
 Forty-fourth year

REPORT OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Letter dated 1 December 1989 from the Permanent Representative
 of El Salvador to the United Nations addressed to the
 Secretary-General

I have the honour to transmit to you the following documentation:

(a) An article entitled "Analysis of the 100 Days of the Cristiani Government" published by the Salvadorian newspaper La Prensa Gráfica on 17 September 1989 (see annex I);

(b) Two letters, dated 7 and 9 November, exchanged between the Office of the Rector of the Central American University (UCA) and the Minister in the Office of the President of El Salvador, referring to the invitation which Mr. Alfredo Cristiani, President of El Salvador, extended to Dr. Ignacio Ellacuría, Rector of UCA, to become a member of the Commission overseeing the investigations into the FENASTRAS case (see annex II).

I should be grateful if you would have this letter and its annexes distributed as an official document of the General Assembly, under agenda items 34 and 12, and of the Security Council. Since the Security Council met at the request of my Government, I respectfully request that they be published urgently.

(Signed) Ricardo G. CASTANEDA
 Ambassador
 Permanent Representative

89-31372 1159c (E)

/...

ANNEX I

Article published by La Prensa Gráfica on 17 September 1989



Dr. Ignacio Ellacuría

Análisis sobre gobierno de Cristiani en 100 días

La cosa en su conjunto va bien o va mejor, aunque algunas cosas van mal, el proceso total va bien, afirmó el rector de la UCA, Ignacio Ellacuría, al referirse a los 100 días del gobierno del presidente Cristiani.

Ante esa opinión favorable al presidente Cristiani, Ellacuría dijo: "Si uno dice unas cosas a favor de Cristiani, se ha pasado a Cristiani; si uno dice cosas a favor del FMLN, este señor siempre defendiendo al FMLN". "Yo mantengo que la cosa va bien", reiteró varias veces a lo largo de sus declaraciones en TV.

"El primer logro para mí, —subrayó— es que el gobierno de Cristiani se va consolidando". "Ha demostrado claramente que no es un presidente de papel, como están diciendo; con prudencia, con habilidad, se puede ir consolidando". "Esto es importante, Cristiani tiene fuerza", aseguró Ellacuría.

"El proceso es que va mejor, por lo tanto, las personas que quieran seguir la fuerza del proceso, tiene que acomodarse a él, y la gente que va contra el proceso, va a ser desbanquedada por el propio proceso".

Ellacuría se refirió a puntos o apoyos importantes que tiene el gobierno de Cristiani: El aparato del Estado, especialmente el Ejecutivo, "que si está en manos de Cristiani"; la Embajada Americana, "factor de suma importancia en la marcha de los acontecimientos en el país". Insistió que la Embajada Americana y lo que representa la Embajada Americana, es favorable a Cristiani".

Como tercer punto, señaló que la Fuerza Armada apoya, también a Cristiani y agregó "Si en este país tenemos esos puntos bien consolidados" "no hay, dentro de la parte gubernamental, un poder capaz de des nivelar ésto", concluyó Ellacuría.



DE ACUERDO. Ciudad de México, Sept. 15 (AP). Rebeldes izquierdistas y representantes del gobierno de El Salvador se saludan unos a otros al lograr un acuerdo para las negociaciones de paz. El primero de la izquierda, es el dirigente rebelde Roberto Cañas. En primer plano, Hernán Contreras y el dirigente rebelde Joaquín Villalobos. Al centro, David Escobar Galindo, miembro de la delegación gubernamental salvadoreña, y el líder rebelde Miguel Sáenz

/...

ANNEX II

Letters dated 7 and 9 November 1989 addressed to the Minister in the Office of the President of El Salvador by the Office of the Rector of the Central American University

A

We have received the invitation which the President of the Republic, Mr. Alfredo Cristiani, has extended to Dr. Ignacio Ellacuría, Rector of UCA, to join the Commission overseeing the investigations into the FENASTRAS case.

We have spoken to him by telephone, since he is in Europe, and have informed him of the matter. He has asked me to tell you that, because he is not over here, he does not think it wise to give a definite answer, but that as soon as he returns - on Tuesday, 14 November - you can contact him so that, taking account of all possible factors, he can give you a definite answer.

B

I received here at Salamanca, where the Higher University Council of the Ibero-American Postgraduate University is holding its official meeting, your letter of 6 November conveying to me the invitation from the President of the Republic to be a member of the Commission overseeing the investigations into the terrorist attack on the offices of FENASTRAS.

Since it is now 9 November and the meeting lasts until 10 November, I shall be returning to El Salvador on 13 November. I should like to postpone any decision on whether to participate in the Commission until I return to the country.

I am appalled by the terrorist act, I am prepared to work for the promotion of human rights, I am convinced that President Cristiani rejects such acts and that it is with good will that he is proposing this mechanism for the case, and I should like to support any reasonable effort to ensure that the dialogue/negotiation proceed, as effectively as possible. It is precisely because of this that I should first like to thank the President for having invited me and, secondly, to ask you to give me a reasonable amount of time in which to take a responsible decision for the benefit of peace and democratization in El Salvador.

As soon as I get back, I shall catch up on the situation and get in touch with different people in order to assess how best I can contribute to this process.
